

لجنة At-Large الاستشارية

بيان ALAC حول مسودة الخطة التشغيلية الخمسية لـ ICANN (العام المالي 2016-العام المالي 2020)

مقدمة

شكل ليون سانشيز، عضو ALAC من منظمة At-Large الإقليمية لأمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي (LACRALO)، وعضو فريق قيادة ALAC (أو ALT)، ورافد فتاني، عضو ALAC من منظمة At-Large الإقليمية لآسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ (APRALO)، ووهولي ريتشه، عضو ALAC من APRALO وعضو ALT، وغلين ماكناب، عضو ALAC من منظمة At-Large الإقليمية لمنطقة أمريكا الشمالية (NARALO)، وفاندا سكارتنيزي، عضو ALAC من LACRALO، وبيران دوندا غلين، عضو ALAC من منظمة At-Large الإقليمية الأفريقية (AFRALO) مسودة أولية لهذا البيان بعد مناقشة الموضوع داخل At-Large وعلى القوائم البريدية.

في 11 ديسمبر 2014، تم نشر هذا البيان على [مساحة عمل مسودة خطة At-Large التشغيلية الخمسية لـ ICANN](#).

في 17 ديسمبر 2014، طلب ألان غرينبيرغ، رئيس ALAC، من فريق العمل المعني بسياسة ICANN دعمًا للجنة ALAC من أجل إرسال دعوة للتعليقات على التوصيات المقدمة إلى جميع أعضاء At-Large عن طريق [القائمة البريدية لإعلانات ALAC](#).

وفي 5 يناير 2015، تم نشر نسخة تشمل التعليقات الواردة في مساحة العمل السابق ذكرها، وطلب الرئيس من طاقم العمل فتح تصويت لإقرار ALAC للبيان المقترح اعتبارًا من 5 يناير 2015 إلى 12 يناير 2015.

بعد ذلك طلب الرئيس بأن يتم نقل بيان، بعنوان مرجعي، AL-ALAC-ST-0115-01-00-EN، إلى عملية التعليق العام لـ ICANN، وإرسال نسخة إلى عضو فريق عمل ICANN المسؤول عن هذا الموضوع، بالإضافة إلى إشارة إلى أن البيان بانتظار مصادقة من ALAC.

وفي 12 يناير 2015، أكد فريق العمل على أن التصويت عبر الإنترنت أدى إلى إقرار ALAC للبيان بنتيجة 15 صوت لصالحه، وبدون أي صوت ضده، وعدم امتناع أي عضو عن التصويت عليه. يمكنك استعراض النتائج بنفسك على الموقع الإلكتروني:

<https://www.bigpulse.com/pollresults?code=4461rebSpJtnbSkdH8btPQFk>

ملخص

تقترح ALAC التوصيات التالية لمراجعة مسودة الخطة التشغيلية الخمسية لـ ICANN (العام المالي 2016-العام المالي 2020):

- ويشمل تقييمًا لما يحتمل من تأثير لنقل إشراف IANA على العمليات التي تقوم بها ICANN.
- تغيير الصياغة بحيث تعكس الرؤية بأن مشاركة أصحاب المصلحة مرغوبة من جانب مجتمع ICANN الواسع، وليس فقط من جانب فريق العمل.
- ويشمل ذلك مقاييس التنفيذ SMART الذكية في الأهداف أو المقاصد الإستراتيجية متى ما تناسب ذلك.
- تشجيع مجموعات أصحاب المصلحة غير الممثلين بشكل جيد على المشاركة مع ICANN على المستوى المحلي والإقليمية والدولي ووضع المقاييس التي تعكس نطاق الإجراءات.
- تغيير الكلمات "غالبية" إلى "كل" في العبارة "خطط المشاركة الإقليمية الشاملة بالإضافة إلى الإستراتيجيات التي تغطي غالبية مناطق ICANN".

بيان ALAC حول مسودة الخطة التشغيلية الخمسية لـ ICANN (العام المالي 2016-العام المالي 2020)

ترحب ALAC بفرصة التعليق على مسودة الخطة التشغيلية الخمسية للعام المالي 2016-2020 وبذلك تقدم تعليقاتها:

- إننا معنيون بأن الوثيقة لا تأخذ بعين الاعتبار التأثير المحتمل، إن وجد، الذي قد يكون لعملية نقل دور الإشراف على IANA على العمليات التي تقوم بها ICANN. ومن ثم، فإننا نوصي بأن يتم إجراء تقييم للتأثير المحتمل لنقل إشراف IANA على العمليات التي تقوم بها ICANN.
- ويبدو أن الوثيقة تقترح بأن يتم تشجيع أصحاب المصلحة فقط من خلال فريق العمل. وفي هذا الصدد، فإن رؤيتنا تتمثل في أن مشاركة أصحاب المصلحة يجب أن تكون مهمة يقوم على تنفيذها المجتمع، بما في ذلك فريق العمل، وليس فريق العمل فحسب. ومن ثم نوصي فإننا بأن تشير الصياغة في المستند إلى مجتمع ICANN الأوسع، بشكل عام، وليس فقط إلى فريق العمل.
- ومن المقترح أن يتم قياس العديد من الأهداف باستخدام مقاييس يشير فيها المؤشر فقط إلى المستندات التي تتناول التخطيط ولكن بدون التنفيذ. ومن ثم فإننا نوصي بأن تركز المقاييس ليس فقط على التخطيط ولكن أيضًا على التنفيذ وأن يتم تضمين مقاييس التنفيذ في الأهداف والمقاصد الإستراتيجية متى ما تناسب ذلك. ونحن نوصي بأن يتم وضع المقاييس استنادًا إلى معايير SMART الذكية (أي أن تكون نوعية وقابلة للقياس وقابلة للتخصيص وواقعية ومرتبطة بالوقت).
- وقد أوصينا بشكل متكرر بوجود القيام بجهود تعزيز الوعي والمشاركة على المستوى المحلي والإقليمي والدولي، لاسيما بالنسبة لأصحاب المصلحة غير الممثلين بشكل جيد، بصرف النظر عن قوتهم الاقتصادية أو تطورهم. ومن ثم فإننا نوصي بأن يتم التشجيع على المشاركة مع هذه المجتمعات وفي هذه المستويات الثلاثة، مع وضع مقاييس تعكس نطاق الإجراءات ليس فقط بالنسبة للمنظمات الدولية ولكن أيضًا بالنسبة للكيانات الإقليمية والمحلية.
- وتشير الوثيقة إلى أن "خطط المشاركة الإقليمية الشاملة بالإضافة إلى الإستراتيجيات التي تغطي غالبية مناطق ICANN" سوف يتم إقرارها في المرحلة 1 بالنسبة للعام المالي 2016. وفي حين أننا نرحب بتفصيل وشرح خطط المشاركة الإقليمية، فإننا نود التركيز على أن هذه الخطط يجب أن تتم بالنسبة لجميع مناطق ICANN في مقابل الأغلبية وفقًا لما هو محدد في الوثيقة. ومن ثم نوصي فإننا بمراجعة الصياغة من أجل استيعاب الصياغة المقترحة وأن تكون قادرة على تغطية جميع مناطق ICANN.

وتثق ALAC بأن هذه التعليقات سوف تؤخذ بعين الاعتبار من أجل تحديد الإصدار النهائي من الخطة التشغيلية الخمسية لـ ICANN.